

KÚPNA ZMLUVA – č. P/218/RD/2010
uzavretá v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení
neskorších predpisov

uzatvorená medzi:

Predávajúcim: REDOX, s.r.o.
Sídlo: A. S. Jegorova 2, 984 01 Lučenec
Štatutárny zástupca: Ján Malček – konateľ spoločnosti
Splnomocnenec: JUDr. Roman Malček – na základe plnomocenstva
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Lučenec
číslo účtu: 2707098151/0200
IČO: 36052981
DIČ: 2020082427
IČ-DPH: SK2020082427
Spoločnosť zapísaná v OR OS Banská Bystrica, Oddiel Sro, Vložka č. 7589/S

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúcim: Trenčiansky samosprávny kraj
Sídlo: Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Štatutárny zástupca: MUDr. Pavol Sedláček, MPH – predseda samosprávneho kraja
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000374717/8180
IČO: 36126624
DIČ: 2021613275

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. I
Predmet zmluvy

Predmetom zákazky je nákup týchto zariadení:

Veľký zametač 4x4 5ks
Malý podvozok s cisternou 3ks

Predávajúci sa zaväzuje odovzdať kupujúcemu predmet kúpy podľa opisu uvedeného nižšie a podľa špecifikácie tovarov uvedenej v prílohe č.1 ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje predmet zmluvy prevziať a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu špecifikovanú v čl. II tejto zmluvy.

Realizácia tejto kúpnej zmluvy je súčasťou projektu s názvom „Zlepšovanie kvality ovzdušia v Trenčianskom samosprávnom kraji“, ITMS kód: 24130120072, realizovaného v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Čl. II
Kúpna cena

- 2.1. Kúpna cena za predmet zmluvy podľa Čl. I. je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena maximálna.
- 2.2. Cena je vrátane DPH, cla, správnych a iných poplatkov, vrátane dopravy ku kupujúcemu. Predávajúci sa zaväzuje, že cena je konečná, predmet zmluvy dodá v požadovanej kvalite a v ponúknutej cene.
- 2.3. Kúpna cena za dodanie predmetu zmluvy podľa Čl. I. je uvedená v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy :

2.3.1 Cena predmetu zmluvy je:

Malý podvozok s cisternou 3ks

Cena za 1ks bez DPH:	241 800,00.-€
DPH 20%:	48 360,00.-€
Cena spolu za 1ks s DPH:	290 160,00.-€

Cena spolu bez DPH:	725 400,00.-€
DPH 20%:	145 080,00.-€
Cena spolu s DPH:	870 480,00.-€

Veľký zametač 4x4 5ks

Cena za 1ks bez DPH:	355 315,00.-€
DPH 20%:	71 063,00.-€
Cena spolu za 1ks s DPH:	426 378,00.-€

Cena spolu bez DPH:	1 776 575,00.-€
DPH 20%:	355 315,00.-€
Cena spolu s DPH:	2 131 890,00.-€

Zmluvná cena za celý predmet zákazky bez DPH:	2 501 975,00.-€
20% DPH:	500 395,00.-€
Zmluvná cena za celý predmet zákazky s DPH:	3 002 370,00.-€

Cena je stanovená dohodou podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách.

Čl. III

Čas plnenia a miesto dodania

- 3.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy podľa Čl. I tejto zmluvy do 05 mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti kúpnej zmluvy.
- 3.2. Kupujúci prevezme predmet zmluvy po predchádzajúcej výzve predávajúceho. Miestom dodania je sídlo kupujúceho
- 3.3. Predmet zmluvy prevezmú splnomocnení zamestnanci kupujúceho.
- 3.4. Predávajúci spolu s predmetom zmluvy odovzdá nasledovné doklady:
 - dodací list
 - ostatné zákonom stanovené doklady
- 3.5. O prevzatí predmetu zmluvy bude vystavený preberací protokol, ktorý potvrdí poverený pracovník kupujúceho.

Čl. IV

Platobné a fakturačné podmienky

- 4.1. Predávajúcemu vzniká nárok na zaplatenie kúpnej ceny podľa Čl. II zmluvy na základe riadneho plnenia predmetu zmluvy podľa Čl. I tejto zmluvy. Predávajúci vystaví faktúry po dodaní jednotlivých tovarov.
 - 4.2. Kupujúci uhradí dojednanú kúpnu cenu predávajúcemu po prevzatí predmetu zmluvy na základe faktúry vystavenej predávajúcim.
- Prílohou faktúry bude preberací protokol podpísaný zodpovednými osobami oboch zmluvných strán.
- 4.3. Faktúry sú splatné do 90 dní odo dňa ich vystavenia.

Čl. V Zabezpečenie záväzkov

5.1. Neuhradením faktúry v stanovenej lehote podľa Čl. IV vzniká kupujúcemu povinnosť zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z celkovej sumy za každý deň omeškania.

5.2. V prípade nesplnenia zmluvne dohodnutého termínu dodania predmetu zmluvy má kupujúci právo uplatniť si u predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý začatý deň omeškania z kúpnej ceny.

Čl. VI Práva a povinnosti zmluvných strán

6.1. Predávajúci je povinný:

6.1.1. odovzdať predmet zmluvy v plnom rozsahu v dohodnutom termíne v bezchybnom stave

6.1.2. pri odovzdávaní predmetu kúpy predviesť funkčnosť dodaného predmetu kúpy a protokolárne ho odovzdať splnomocnenému zamestnancovi kupujúceho v mieste dodania predmetu kúpy podľa Čl. III bod 3.2 zmluvy.

Predávajúci „strpí výkon kontroly (audit) overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutie nenávratného finančného príspevku medzi príslušným riadiacim orgánom a verejným obstarávateľom, konečným prijímateľom pomoci.“

6.2. Kupujúci je povinný na výzvu predávajúceho prevziať predmet zmluvy v dohodnutom termíne v sídle kupujúceho podľa Čl. III bodu 3.2 tejto zmluvy.

Čl. VII Prevod práv

7.1. Okamihom dodania predmetu zmluvy podľa Čl. I tejto zmluvy je podpísanie a datovanie preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami.

7.2. Okamihom dodania prechádza z predávajúceho na kupujúceho nebezpečenstvo škody na predmete kúpy.

7.3 Kupujúci sa stáva vlastníkom predmetu zmluvy po zaplatení kúpnej ceny a po protokolárnom prevzatí predmetu zmluvy.

Čl. VIII Zodpovednosť za vady

8.1. Predávajúci zodpovedá za to, že predmet kúpy podľa Čl. I tejto zmluvy má v čase prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, a že nemá vady, ktoré by znížovali jeho hodnotu alebo schopnosť jeho využitia.

8.2. Za vady, ktoré vznikli, resp. vyšli najavo v záručnej dobe, nezodpovedá predávajúci iba vtedy, ak boli spôsobené používaním predmetu kúpy v rozpore s návodom na obsluhu dodaným výrobcom, resp. nevhodnými prevádzkovými podmienkami, ktoré nezapríčinil predávajúci.

8.3. Záručné doby na jednotlivé predmety kúpy sú:

Pre podvozok veľkého zametača 12 mesiacov bez obmedzenia km a 36 mesiacov (ale max. 250 000km) na náhonový reťazec. Pre ostatné tovary je záručná doba 24 mesiacov.

Záručná doba na predmet kúpy začína plynúť odo dňa odovzdania jednotlivých položiek predmetu zmluvy uvedených v Čl.I.

8.4 Záruka tovarov sa riadi záručnými podmienkami výrobcu každého z tovarov a záručnými podmienkami REDOX s.r.o., ktoré predávajúci poskytne kupujúcemu pri odovzdaní predmetu zmluvy.

Čl. IX Zánik zmluvy

9.1. Každá zo zmluvných strán je oprávnená okamžite od zmluvy odstúpiť pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti druhou zmluvnou stranou, alebo keď sa pre druhú stranu stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným.

Čl. X
Záverečné ustanovenia

- 10.1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka.
10.2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy alebo jej dodatky musia mať písomnú formu a musia byť podpísané zmluvnými stranami.
10.3. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne a že nebola podpísaná v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.
10.4. Zmluva je vyhotovená v 4 prevedeniach, pričom každá zo strán obdrží po 2 rovnopisy.
10.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby, alebo deň nasledujúci po dni jej zverejnenia ktorýmkoľvek účastníkom zmluvy v Obchodnom vestníku v zmysle § 47a a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.

Prílohy:

1. Špecifikácia tovaru
2. Špecifikácia ceny
3. Plnomocenstvo

V Lučenci dňa: 17.03.2011

V Trenčíne dňa: 21.03.2011

Predávajúci:

REDOX, s.r.o.
A. S. Jegerova 2 -5-
984 01 LUČENEC
iČO 36052981, IČ DPH SK20/07/2423

.....
JUDr. Roman Malček

Kupujúci:



.....
MUDr. Pavol Sedláček, MPH – predseda
samosprávneho kraja

Príloha č. 1 KZ č. P/218/RD/2010 - Špecifikácia tovaru

VEĽKÝ ZAMETAČ VIAJET 6 R/LM-X

na podvozku Mercedes ACTROS 1841 AK

5 ks

Pracovná nadstavba - samozberný zametač na nosič 4x4

so samostatným motorom s možnosťou :

- pravostranného zametania v jednom smere jazdy
- ovládanie všetkých funkcií z kabíny vodiča na jednom paneli
- bočná tanierová kefa Ø 750 mm
- plastová nádrž na kropiacu vodu
- priečna prihrňovacia valcová kefa priemer 400 mm, dĺžka 1.500 mm
- zadná sacia hadica priemer 250 mm, dĺžka hadice 4 m s predĺžovacou trúbkou dĺžky 1m
- sacia hubica zavesená na ramene, otočná, odpružená s pneumatickým zdvíhaním ovládanie na držiaku hubice. Uhol natáčania ramena 90 ° od pozdĺžnej osi vozidla.
- umývacie zariadenie s prietokom 50l a tlakom 40bar, s hadicou dĺžky do 10m zo samonavijacím bubnom
- nezávislé ovládanie zametacieho agregátu
- ovládací panel v kabíne vodiča

Zásobník - zametača

- objem zásobníka 6m³
- vodná nádrž 1200 l
- uhol vyklopenia 60 °

Podvozok:

Pohon: 4X4

Hmotnostný variant 18,0 t

Kabína

kabína, krátka denná

Sedadlo vodiča odpružené

Elektricky nastaviteľné zrkadlo na strane spolujazdca

Elektricky nastaviteľné zrkadlo na strane vodiča

Elektricky vyhrievané širokohlé spätné zrkadlo na strane vodiča

Klimatizácia

Motor

Motor radový preplňovaný 6-válec, objem 11 946 ccm, výkon 300kW

Motor v prevedení EURO 5

Malý podvozok UNIMOG U 400 s cisternou MK – 4

3ks

Nadstavba: Viacúčelové zariadenie na čistenie vysokotlakovou vodou

- montáž na čelnú dosku vozidla, pohon vodného čerpadla od čelného vývodového hriadeľa
- robustná konštrukcia nosného rámu, odstavný rám s kolieskami výškovo nastaviteľný
- bubon s priem. 600 mm s hydrostatickým pohonom od hydrauliky vozidla pre navíjanie vysokotlakovej hadice s mechanickým ručným usmernením ukladania hadice
- vysokotlaková ručná pištoľ s držiakom a rýchlospojku

Technické parametre:

Objem nadstavby

4 m³

Výkon čerpadla

29 kW

Max. prietok
Max. tlak

106 l/min
200 bar

Podvozok:

- dvojnápravový s pohonom 4x4, uzávierky diferenciálov na prednej a zadnej náprave, raditeľné z kabíny za jazdy pod zaťaženie

Motor

- 4 valcový radový turbodiesel s elektricky riadeným, priamym vstrekom a medzistupňovým chladením
- výkon motora 130 / 177 kW / PS
- špecifická spotreba paliva 210 g/kW
- objem motora 4249 cm³
- emisná trieda EURO 5, emisia hluku podľa predpisov EU 70/157 a 96/20

Prevodovka

- plnosynchronizovaná, reverzná
- komfortné elektropneumatické radenie prevodových stupňov pomocou joysticku
- predný mechanický náhon pre pracovné náradie s využiteľným výkonom 100 kW s možnosťou nastavenia otáčok s presnosťou +/- 20 ot/min

Rám

- rám podvozku vybavený univerzálnym pomocným rámom na upnutie výmenných nadstavieb
- tuhé portálové nápravy so svetlou výškou 350 mm, (vzdialenosť od spodnej hrany diferenciálov po úroveň cesty)
- stabilizátor prednej a zadnej nápravy
- skríženie náprav 20°

Brzdy

- dvojkruhové, vzduchové s posilovačom
- 4 kanálový ABS, vypínateľný
- kotúčové brzdy so vysokou účinnosťou na všetkých kolesách
- regulátor účinnosti brzdového efektu v závislosti od zaťaženia
- pomocný vývod stlačeného vzduchu pre dofukovanie kolies a externé spotrebiče

Riadenie

- hydraulický posilovač

Elektronika

- Palubný elektronický systém na rýchlu diagnostiku závad umožňujúci rýchlu diagnostiku a získanie informácií o činnosti hlavných agregátov bez mechanického zásahu, nastavenie parametrov činnosti motora
- mnohožilová zásuvka vľavo na ráme na vonkajšie diaľkové ovládanie funkcií motora: štart/stop, nastavenie otáčok, nastaviteľný obmedzovač otáčok – predpríprava pre montáž nadstavby

Hydraulika

- vstavaný dvojkruhový hydraulický systém na pohon pracovných zariadení s priamym pohonom od motora s tlakom 200 bar, s prietokom do 50 l/min
- komfortné ovládanie z kabíny, možnosť nastavenia „plávajúcej“ polohy aspoň na jednom okruhu

Kabína

- dvojmiestna, sklopná, vyrobená z nehrdzavejúceho materiálu
- kapota motora sklápateľná, odmontovateľná
- kabína vybavená klimatizáciou, teplovzdušným motorovým kúrením a integrovaným nezávislým kúrením
- pretlakový ventilačný systém s možnosťou použitia peľových a špeciálnych filtrov
- presklenie kabíny umožňujúce priamy výhľad na čelne nesené náradie z miesta vodiča a spolujazdca



www.redox.sk

Príloha č. 2 KZ č. P/218/RD/2010 - Špecifikácia ceny:

Cena predmetu zmluvy je:

Malý podvozok s cisternou 3ks

Cena za 1ks bez DPH:	241 800,00.-€
DPH 20%:	48 360,00.-€
Cena spolu za 1ks s DPH:	290 160,00.-€

Cena spolu bez DPH:	725 400,00.-€
DPH 20%:	145 080,00.-€
Cena spolu s DPH:	870 480,00.-€

Veľký zametač 4x4 5ks

Cena za 1ks bez DPH:	355 315,00.-€
DPH 20%:	71 063,00.-€
Cena spolu za 1ks s DPH:	426 378,00.-€

Cena spolu bez DPH:	1 776 575,00.-€
DPH 20%:	355 315,00.-€
Cena spolu s DPH:	2 131 890,00.-€

Zmluvná cena za celý predmet zákazky bez DPH:	2 501 975,00.-€
20% DPH:	500 395,00.-€
Zmluvná cena za celý predmet zákazky s DPH:	3 002 370,00.-€

Sídlo:

REDOX s.r.o.
A.S.Jegorova 2
984 01 Lučenec
Slovensko
IČO: 36052981
IČ DPH: SK2020082427
Zápis v OR: OS B.Bystrica
Odd.sro, vložka č.7589/S

Telefon: +421 47 4334006
Fax: +421 47 4334006
Mobil: +421 908902717
E-mail: redox@redox.sk
Internet: www.redox.sk